

Atebion i Gwestiynau nas cyrhaeddwyd yn y Cyfarfod Llawn
Answers to Questions not reached in Plenary
04/06/2013

Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.

Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.

Cwestiynau i'r Prif Weinidog
Questions to the First Minister

Twf Swyddi Cymru

Jobs Growth Wales

12. Nick Ramsay: A wnaiff y Prif Weinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am Twf Swyddi Cymru? OAQ(4)1096(FM)

12. Nick Ramsay: Will the First Minister provide an update on Jobs Growth Wales? OAQ(4)1096(FM)

The First Minister: To date, over 6,000 job opportunities have been created with 4,901 young people commencing employment. Statistics at 14 May 2013 indicate that 837 young people have completed the six-month opportunity and, of those, 79% have progressed into sustained employment or an apprenticeship.

Ranbarth Dinesig Bae Abertawe

Swansea Bay City Region

13. Mike Hedges: A wnaiff y Prif Weinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am Ranbarth Dinesig Bae Abertawe? OAQ(4)1089(FM)

13. Mike Hedges: Will the First Minister provide an update on the Swansea Bay City Region? OAQ(4)1089(FM)

The First Minister: A task and finish group has been established for the Swansea bay city region. The group has reported back with its early views on engaging local partners. It has reported widespread support across the region for this work.

Galw Iechyd Cymru

NHS Direct

14. Sandy Mewies: A wnaiff y Prif Weinidog ddatganiad am ddyfodol Galw Iechyd Cymru yng Nghymru? OAQ(4)1097(FM)

14. Sandy Mewies: Will the First Minister make a statement on the future of NHS Direct in Wales? OAQ(4)1097(FM)

The First Minister: NHS Direct Wales will continue to provide a valuable advice and information service and support the Welsh Ambulance Services NHS Trust in responding to lower acuity calls. Its future role will be considered as part of the proposals to develop an NHS 111 service in Wales.

Cais Cynllunio Hybrid

Hybrid Planning Application

15. Bethan Jenkins: Pa bryd y mae'r Prif Weinidog yn disgwyl y bydd Llywodraeth

15. Bethan Jenkins: When does the First Minister expect the Welsh Government to

Cymru yn gwneud penderfyniad a yw am alw i mewn y cais cynllunio hybrid ar gyfer Pwll y Dwyrain ger Cwmllynfell ai peidio? OAQ(4)1092(FM) *make a decision about whether to call in the hybrid planning application for East Pit near Cwmllynfell? OAQ(4)1092(FM)*

The First Minister: Requests to call in the planning application for development at East Pit are currently under consideration and a decision will be made by the Minister for planning in due course. As the application is live, it would not be appropriate for Welsh Ministers to comment on it or to discuss its merits.

Cwestiynau i'r Gweinidog Diwylliant a Chwaraeon Questions to the Minister for Culture and Sport

Benthyca Arteffactau

12. Angela Burns: *Beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i annog amgueddfeydd i fenthyca arteffactau i sefydliadau eraill? OAQ(4)0025(CS)*

Lending Artefacts

12. Angela Burns: *What is the Welsh Government doing to encourage holding museums to lend artefacts to other organisations? OAQ(4)0025(CS)*

Y Gweinidog Diwylliant a Chwaraeon (John Griffiths): 'A Museums Strategy for Wales' highlights the responsibility of all museums to open up public access. Welsh Government grants are available to encourage museums to lend artefacts to other organisations. The Sharing Treasures scheme supports the loan of items from national collections to local organisations.

Clybiau Pêl-Droed

13. Alun Ffred Jones: *Pa gefnogaeth ariannol y mae Llywodraeth Cymru yn ei chynnig i glybiau pêl-droed yng Nghymru? OAQ(4)0018(CS)[W]*

Football Clubs

13. Alun Ffred Jones: *What financial support does the Welsh Government offer football clubs in Wales? OAQ(4)0018(CS) [W]*

John Griffiths: Caiff cymorth ariannol Llywodraeth Cymru ar gyfer pêl-droed yng Nghymru ei sianelu i Ymddiriedolaeth Bêl-droed Cymru drwy Chwaraeon Cymru.

John Griffiths: Welsh Government's financial support for football in Wales is channelled to the Welsh Football Trust via Sport Wales.

Gwyliau Cerddoriaeth Byw

14. Nick Ramsay: *A wnaiff y Gweinidog amlinellu beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i gefnogi gwyliau cerddoriaeth fyw yng Nghymru? OAQ(4)0021(CS)*

Live Music Festivals

14. Nick Ramsay: *Will the Minister outline what the Welsh Government is doing to provide support to live music festivals in Wales? OAQ(4)0021(CS)*

John Griffiths: Support for festivals is available via the Arts Council of Wales festival fund and from our major events unit.

Ymddiriedolaethau Cefnogwyr

15. Mick Antoniw: *A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am y gefnogaeth a roddir gan Lywodraeth Cymru i ymddiriedolaethau*

Supporters Trusts

15. Mick Antoniw: *Will the Minister make a statement on the support given by the Welsh Government to supporters trusts in Wales?*

cefnogwyr yng Nghymru? OAQ(4)0030(CS) OAQ(4)0030(CS)

John Griffiths: The Welsh Government acknowledges that supporters' trusts can help sport clubs to become more sustainable and also provide fans with a greater say in managing the club's affairs. I will be meeting representatives from supporters' trusts in Wales in the near future to discuss how we might work together.